Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

Termékadatlap (en)

Cserépkályha Típus: 334

KALEDONIE KP I. TV 6,9 kW

Műszaki paraméterek

334 KKG

Teljesítmény

Névleges hőteljesítmény (kW) / Állítható hőteljesítmény (kW)	10,0 / 5,0 - 12,0
Névleges hőteljesítmény a helyiségbe (kW) / Beállítható hőteljesítmény a helyiségbe (kW)	3,1 / 1,5 - 4,0
Névleges hőteljesítmény vízhez viszonyítva (kW) / Állítható hőteljesítmény vízhez viszonyítva (kW)	6,9 / 3,5 - 8,0

Méretek

Magasság (1) x Szélesség (2) x Mélység (3) (mm)	1627 x 720 x 515
Tűztér belső méretei (sz x m x mé) / A rönkök maximális hossza (mm)	380 x 355 x 260 / 340

Súly a felszereltség szerint

tűzhely súlya (kg)	226

Levegő

Központi levegőbemenet (7) / átmérő (mm) / torok a kályhában található	igen / Ø 100 / nem
Másodlagos levegőszabályozás / Elsődleges levegőszabályozás / Harmadlagos levegőellátás	igen / nem / igen
Automatikus levegőellátás-szabályozás	Nem
A központi levegőbeömlő tengely magassága a padlótól (8) (mm)	311
A központi levegőbeömlő tengelyétől a termék leghátsó részéig mért távolság (8,1) (mm)	290
Levegő hőveszteség Vh (m3/óra)	≤ 1,5

Paraméterek

Termékbesorolás	BE típus
Tüzelőanyag: fa / fabrikett [D / DB]	
Megengedett üzemanyag-fogyasztás névleges teljesítményen (kg/óra) [D / DB]	2,9 / 2,9
Fűtött tér (m3)	100 - 240
Energiahatékonyság (%) [D / DB]	80,6 / 80,6
Szezonális energiahatékonyság ηs (%)	70,6
Energiahatékonysági index EEI / Energiahatékonysági osztály	107 / A
Minimális kéményhuzat (Pa)	12
Füstgáz kimeneti hőmérséklet (°C) [D / DB]	300 / 300
Füstgáz tömegáram (g/s) [D / DB]	8,5 / 8,5
CO-koncentráció 13% O2 tartalom mellett (mg/Nm3) [D / DB]	1078 / 1078
NOx koncentráció 13% O2 tartalom mellett (mg/Nm3) [D / DB]	93 / 93
OGC-koncentráció 13% O2 tartalom mellett (mg/Nm3) [D / DB]	67 / 67
Porkoncentráció 13% O2 tartalom mellett (mg/Nm3) [D / DB]	35 / 35
Többszörös ajtózárás	Nem
Szakaszos működés (INT) / Folyamatos működés (NOC)	INT

Füstcső

Füstcső csatlakozás (4)	felső / hátsó
Füstcső átmérője (mm)	Ø 150
A hátsó füstcső tengelyének magassága a padlótól (5) (mm)	726
A felső füstcső tengelyétől a termék leghátsó részéig mért távolság (6) (mm)	223
Kémény hőmérsékleti osztály	T 400 G

Maximális kéményterhelés mchim (kg)	-
Csatlakozás egy közös kéményhez	Nem

Melegvíz-cserélő

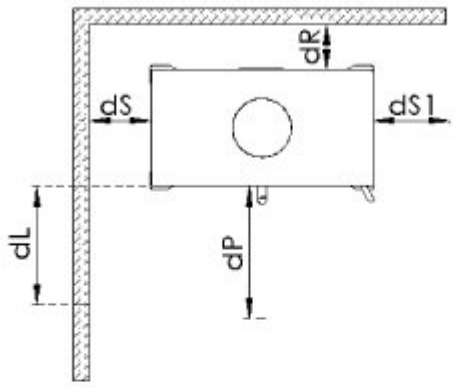
Hűtőkör	Nem
Hőcserélő felülete (m2)	0,25
Maximális üzemi nyomás (bar)	2,5
Hőcserélő térfogata (l)	6
Fűtővíz bemeneti magassága a padlótól (12,1) (mm)	609
Fűtővíz kilépési magassága a padlótól (13,1) (mm)	819
Bemeneti hőmérséklet Tacc (°C)	55

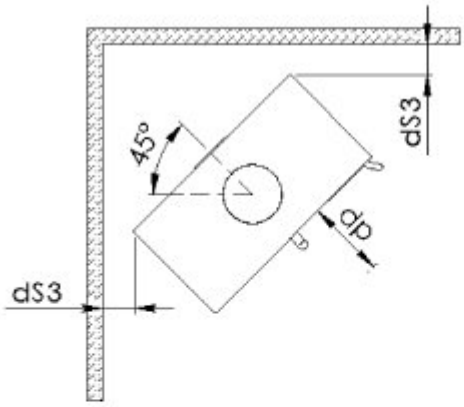
Vizsgák

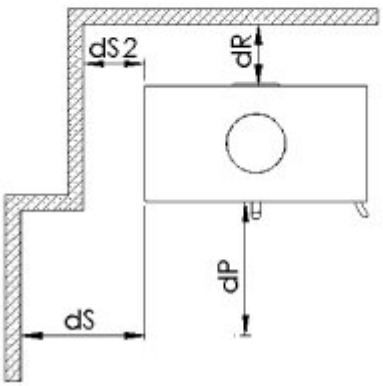
EN 16510-1	Igen
EN 16510-2-1	Igen
I. BImSchV Stufe 2	Igen
ÖKODESIGN	Igen

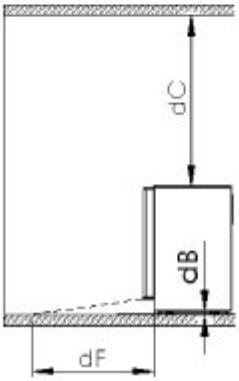
Minimális távolságok gyúlékony anyagoktól

Mennyezeti dC (mm)	>750
Üveg előtti rész dP (mm)	800
Padló elülső magassága dF (mm)	0
Padló alsó része dB (mm)	0
Oldalsó sugárzási tartomány dL (mm)	350
Oldalsó rész dS1 / dS2 / dS3 (mm)	200 / 200 / 200
Oldalsó rész dS (mm)	200
Hátsó rész dR (mm)	200
Minimális távolság nem éghető anyagból készült falaktól dnon (mm)	50



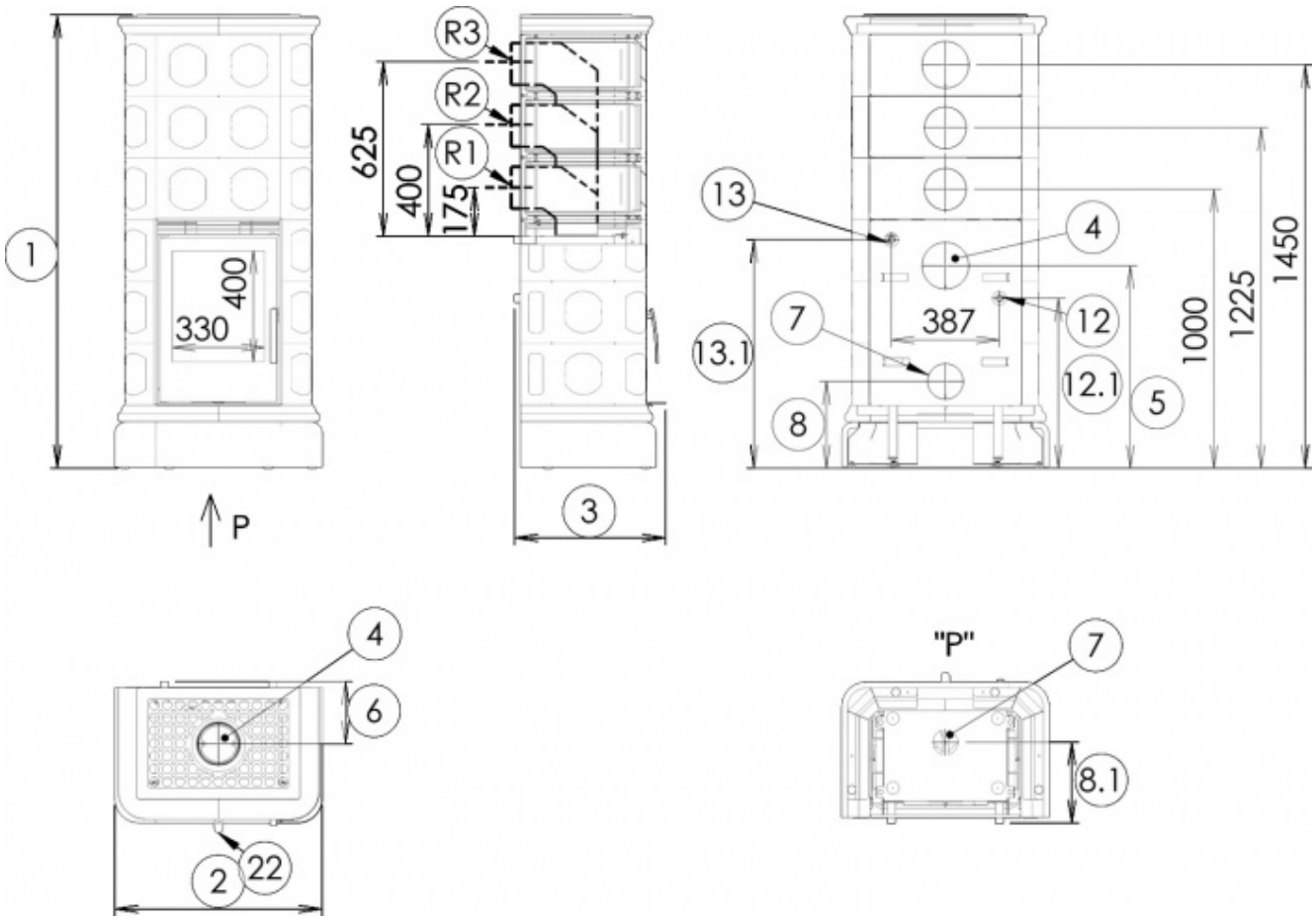






Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

Méretezett vázlat



További információk

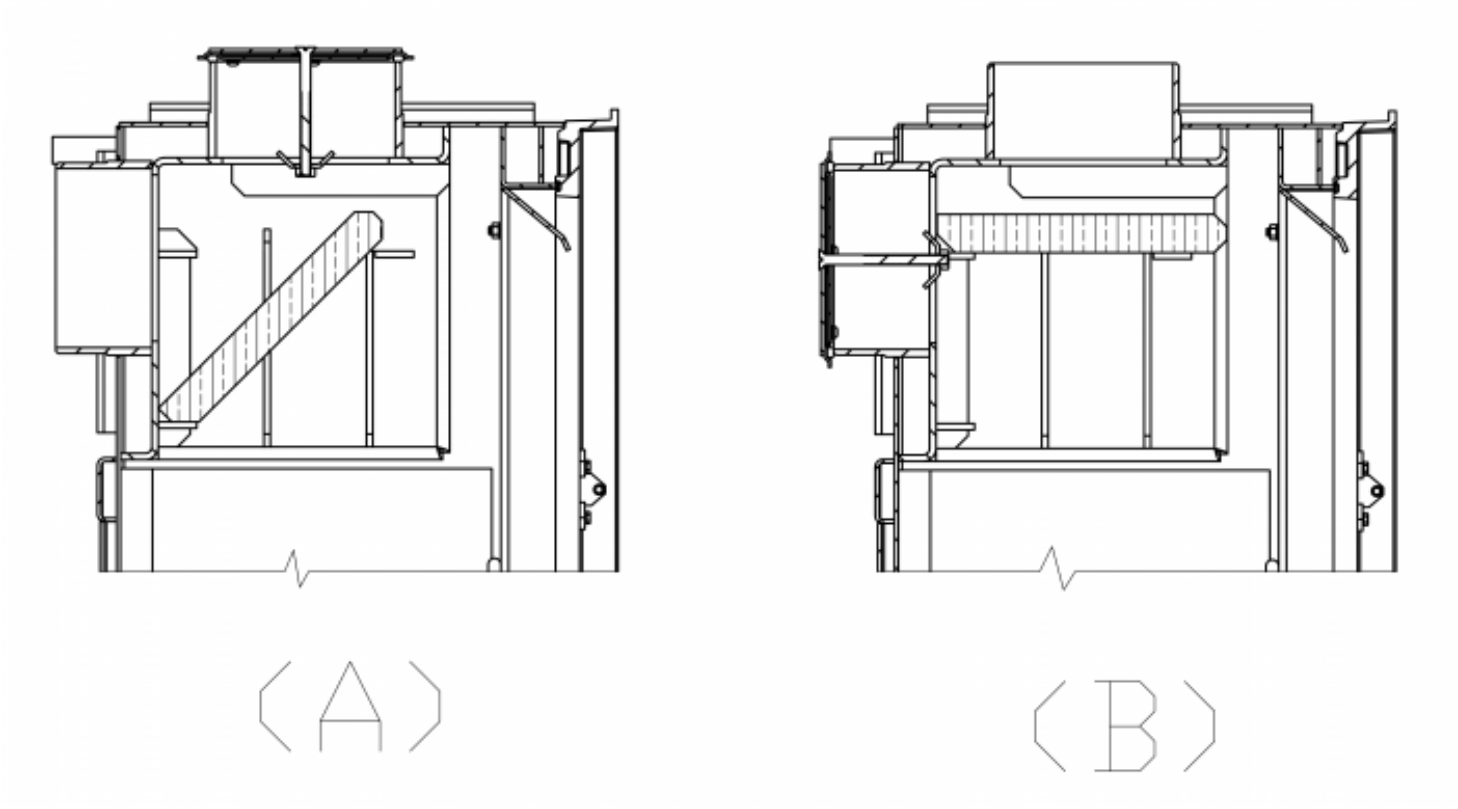
1	mag.	1627 mm
2	szél.	720 mm
3	mélység	515 mm
4	kémény	Ø 150 mm
5	a hátsó füstcső tengelyének magassága a padlótól	726 mm
6	a felső füstcső tengelyétől a termék leghátsó részéig mért távolság	223 mm
7	központi levegőellátás	Ø 100 mm
8	a központi levegőbeömlő tengely magassága a padlótól	311 mm
8.1	a központi levegőbeömlő tengelyétől a termék leghátsó részéig mért távolság	290 mm
12	fűtővíz bemenet	3/4" külső
12.1	fűtővíz bemeneti magassága a padlótól	609 mm
13	fűtővíz kimenet	3/4" külső
13.1	a fűtővíz kivezetésének magassága a padlótól	819 mm
22	égési intenzitás szabályozása - jobbra nyitva	

"R" jelölésű hátsó füstcső csatlakoztatása esetén további tartozékokat kell vásárolni:

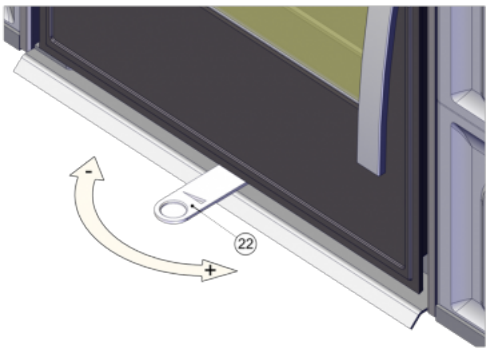
R1: könyök D150/90° magasság 175 mm R2: könyök D150/90° magasság 175 mm + csőhossz 250 mm R3: könyök D150/90° magasság 175 mm + csőhossz 500 mm

Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

Összeszerelési ábra



Termékellenőrzés



Fűtés fával és fabriketttel

A teljesítményt csak az égés intenzitásának szabályozásával szabályozza.

(A) A hátsó füstcső csatlakoztatásakor a lángterjedést ferde helyzetbe kell állítani.
(B) A felső füstcső csatlakoztatásakor a lángterjedést vízszintes helyzetbe kell állítani.

Gyártó: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Csehország
tel.: 412 332 523 , 412 333 614 , fax: 412 333 521 , e-mail: info@abx.cz , weboldal: www.abx.cz
Szolgáltatás: ABX s ro, Plynární 1518/12 , 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147 , fax: 412 375 113 , e-mail: reklamace@abx.cz
Állapot: 13.5. 2026

Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 334

KALEDONIE KP I. TV 6,9 kW



Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 334

KALEDONIE KP I. TV 6,9 kW

Technické parametry

334 KKG

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon** (kW)	10,0 / 5,0 - 12,0
Jmenovitý tepelný výkon do prostoru (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon do prostoru** (kW)	3,1 / 1,5 - 4,0
Jmenovitý tepelný výkon do vody (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon do vody** (kW)	6,9 / 3,5 - 8,0

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1627 x 720 x 515
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / **Maximální délka polen** (mm)	380 x 355 x 260 / 340

Hmotnost podle obložení

kachle (kg)	226

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 100 / ne
Ovládání sekundárního vzduchu / **Ovládání primárního vzduchu** / **Terciární přívod vzduchu**	ano / ne / ano
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	311
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	290
Tepelná ztráta vzduchu V_h (m^3/hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [*D / DB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB*]	2,9 / 2,9
Vytápěný prostor (m^3)	100 - 240
Energetická účinnost (%) [*D / DB*]	80,6 / 80,6
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	70,6
Index energetické účinnosti EEI / **Třída energetické účinnosti**	107 / A
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalin (°C) [*D / DB*]	300 / 300
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB*]	8,5 / 8,5
Koncentrace CO při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	1078 / 1078
Koncentrace NO_x při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	93 / 93
Koncentrace OGC při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	67 / 67
Koncentrace prachu při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	35 / 35
Vícenásobné zavírání dvířek	ne
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

Připojení kouřovodu (4)	horní / zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	726
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	223
Teplotní třída komínu	T 400 G

Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ne

Teplovodní výměník

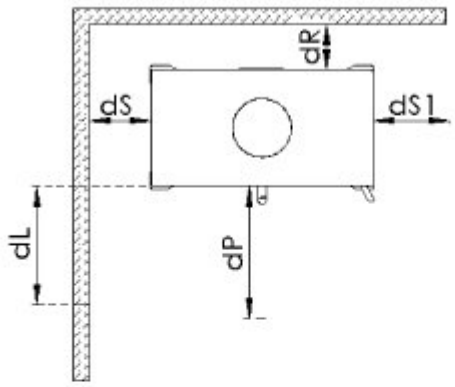
Ochlazovací smyčka	ne
Teplosměnná plocha výměníku (m^2)	0,25
Maximální pracovní tlak (bar)	2,5
Objem výměníku (l)	6
Výška vstupu topné vody od podlahy (12.1) (mm)	609
Výška výstupu topné vody od podlahy (13.1) (mm)	819
Teplota na vstupu T_{acc} (°C)	55

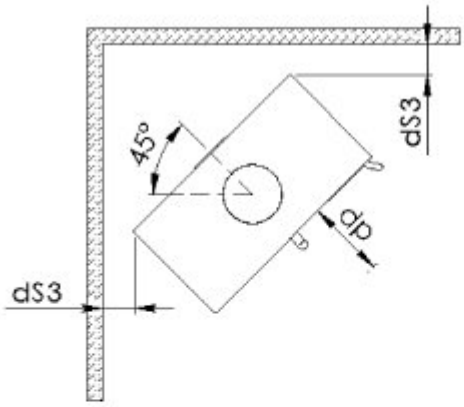
Zkoušky

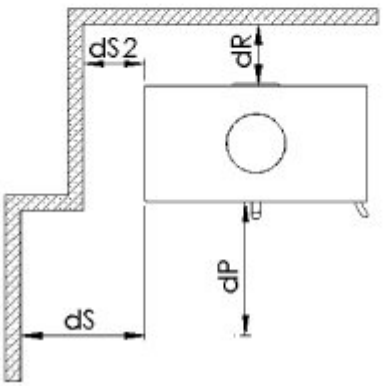
ČSN EN 16510-1	ano
ČSN EN 16510-2-1	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN	ano

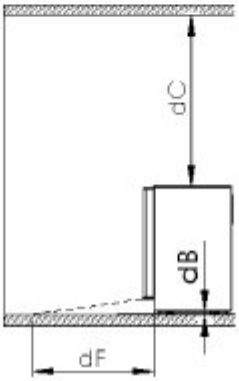
Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_C (mm)	>750
Část před sklem d_P (mm)	800
Podlaha v přední části d_F (mm)	0
Podlaha spodní část d_B (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	350
Boční část d_{S1} / d_{S2} / d_{S3} (mm)	200 / 200 / 200
Boční část d_S (mm)	200
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50

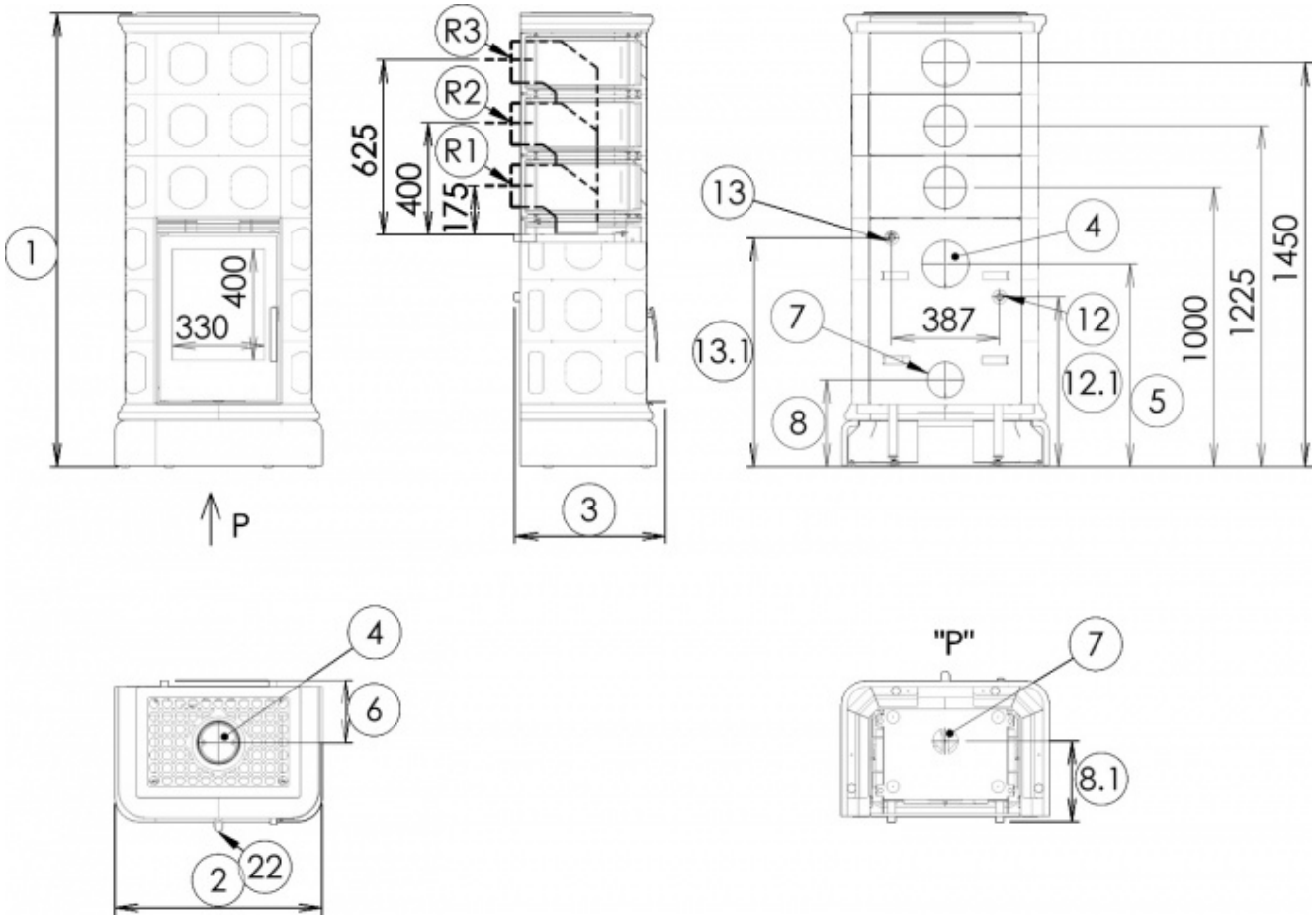








Rozměrový náčrt



Doplňující informace

1	výška	1627 mm
2	šířka	720 mm
3	hloubka	515 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	726 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	223 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	311 mm
8.1	vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku	290 mm
12	vstup topné vody	3/4" vnější
12.1	výška vstupu topné vody od podlahy	609 mm
13	výstup topné vody	3/4" vnější
13.1	výška výstupu topné vody od podlahy	819 mm
22	ovládání intenzity hoření - vpravo otevřeno	

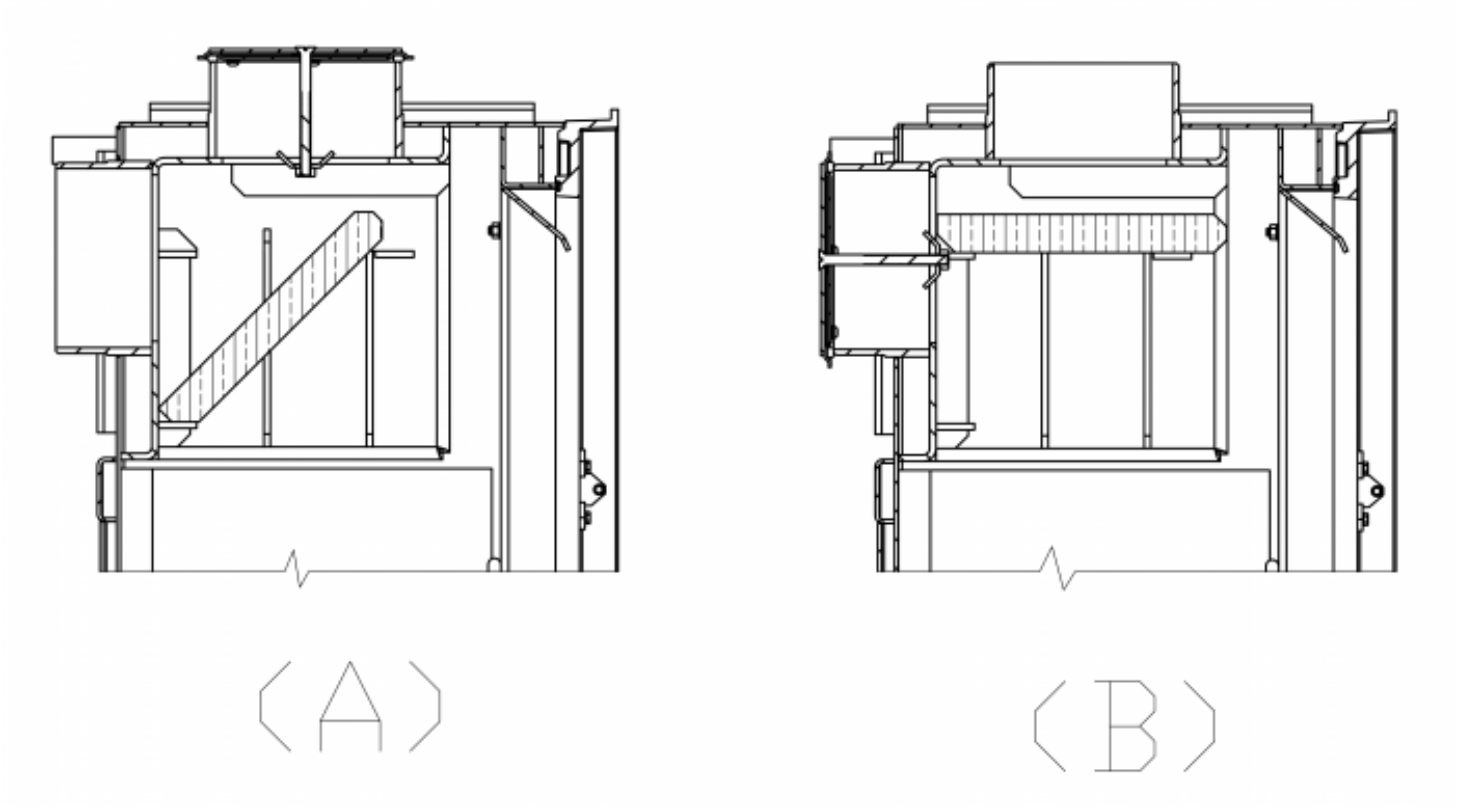
V případě připojení zadního kouřovodu s označením „R“ je potřeba dokoupit dodatečné příslušenství:

R1: koleno D150/90° výška 175mm

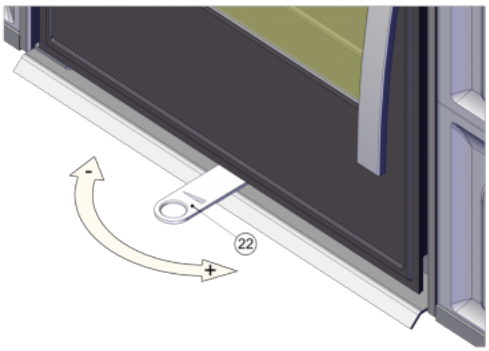
R2: koleno D150/90° výška 175mm + roura délka 250mm

R3: koleno D150/90° výška 175mm + roura délka 500mm

Montážní schéma



Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami
Výkon regulujte jen pomocí ovládání intenzity hoření.

(A) Při napojení zadního kouřovodu, je nutné nastavit rozrážku plamene do šikmé polohy.
(B) Při napojení horního kouřovodu, je nutné nastavit rozrážku plamene do vodorovné polohy.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika
tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz
Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz
Stav ke dni: 13.5. 2026